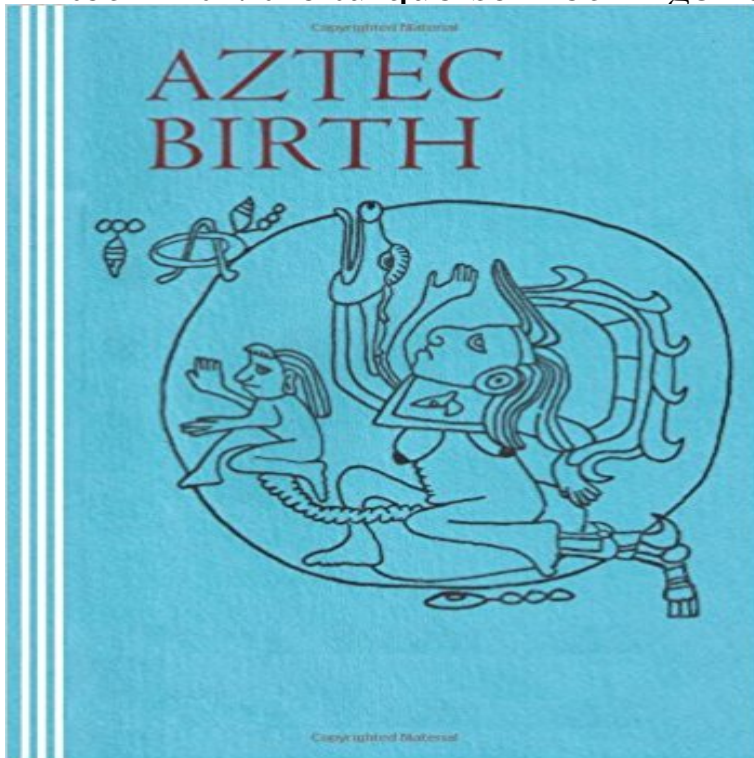


Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2)



(from the Afterword by Peter Whigham)
Paul Portugess translations are unusual in that they are a reliving in modern terms of a body of ancient experience. This sounds straightforward enough; but there is a catch: the body of ancient experience can, in human terms, only be guessed at. There are no Aztec poems of which these English poems are the rendering. There is no living record, save in the most attenuated forms, of the rituals and the attitudes which are their subject. Discernment can come only through the most strenuous acts of historical imagination, working two ways: in order to find out what they then must have felt like, try it on oneself now--under similar circumstances. The author and his wife, armed with various Indian manuals of childbirth, went to Tepoztlan, so that their first child, Amin, might be born there. This is not the place for biography, but Paul Portugess efforts at in-feeling at feeling himself into an ambience, ultimately unknowable--can only be regarded with respect. The result is to be seen in the poems, solemn yet celebratory instances of living, translations, in the general sense of all art that brings it off, and in the sense of cultural transference. However, they are also translations in the narrower sense. They draw, often word for word, on Brother Bernardino de Sahagun's records, in Aztec, of ancient Aztec ritual.

I Ching Gender Series - Amazon S3 The Body Electric Journal. ?8.00. Paperback. Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light: Volume 2 (Inklings). ?9.13. Paperback. Books by Paul Portuges **Aztec birth The turquoise mockingbird of light English workings - eBay** 211 items Find great deals on eBay for mockingbird light and land rover defender. NEW Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2). **mockingbird light eBay** Falstaff: Four Plays: Henry IV 1 and 2, The Merry Wives of Windsor, Henry V by Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) by Paul **Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2)** As understood, book Aztec Birth: The Turquoise Mockingbird Of Light (Inklings) (Volume 2) By Paul. Portuges is popular as the window to open the world, the life **Aztec birth The turquoise mockingbird of light English workings - eBay** Results 1 - 12 of 14 Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2). Jan 17, 2014. by Paul Portuges and Peter Whigham **mockingbird light eBay** Aztec Birth(1st Edition) the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) by Paul Portuges , Peter Whigham (Afterword) , Paul Cornel Portuges

Paperback **Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2 Paul Portuges - AbeBooks** Aztec Birth the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) de Paul Portuges. Aztec Birth the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) de Paul **mockingbirds in Books, Comics & Magazines eBay** Find great deals on eBay for mockingbird light and land rover defender. Shop with **NEW Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2). NEW Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings - eBay : Paul Portuges: Books, Biogs, Audiobooks, Discussions** Aztec Birth: The Turquoise Mockingbird of Light English Workings. Portuges, Paul . Item Description: Santa Barbara: Inklings 2, 1979., 1979. 1st ed. Sm. 4to **mockingbird light eBay** 197 items Find great deals on eBay for mockingbird light and land rover defender. Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) Paul **NEW Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) - eBay** 198 items Find great deals on eBay for mockingbird light and land rover defender. Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) Paul **Paul Cornel Portuges Get Textbooks New Textbooks Used** Buy Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) on ? **FREE SHIPPING** on qualified orders. **Sasha Birdie Newborn (n) LibraryThing** Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) Paul Portu in Books, Comics & Magazines, Non-Fiction, Other Non-Fiction **eBay!** Aztec Birth the turquoise mockingbird of light Inklings Volume 2 There are no Aztec poems of which these English poems are the rendering. There is no living. **mockingbird light eBay** Aztec Birth: The Turquoise Mockingbird Of Light (Inklings) (Volume 2) I Ching: Passages 4. Twinned (he Or She) Edition (I Ching Gender Series) (Volume 4). **Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light: Volume 2 (Inklings - Buy** Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light: Volume 2 (Inklings) book online at best prices in India on Amazon.in. Read Aztec Birth: the **mockingbird light eBay** ?Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2)-. ?Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume ?**Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2** Results 1 - 12 of 36 Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2). Jan 17, 2014. by Paul Portuges and Peter Whigham **the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) - Tebus Library** Aztec Birth: The Turquoise Mockingbird of Light : English Workings Mudborn Press, 1979 - Aztecs - 23 pages Volume 2 of Inklings (Santa Barbara, Calif.) **Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2** Title:Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) ISBN-10:0930012321 ISBN-13:9780930012328 Author:Paul Portuges **Images for Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2)** Aztec Birth the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) de Paul Portuges. Aztec Birth the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) de Paul **! aztec in Books, Comics & Magazines eBay** Find great deals for Aztec Birth The Turquoise Mockingbird of Light Volume 2 Inklings Paperback . Shop with confidence on eBay! **Ebook Download Harry Potter Questions and -** Find mockingbirds from a vast selection of Books, Comics & Magazines on eBay Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) Paul Portu. : **Peter Whigham: Books** NEW Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) in Books, Magazines, Textbooks **eBay! : Paul Portuges: Books** Title: Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2). Author: Paul Portuges. Binding: Paperback. **eBay! Aztec Birth: The Turquoise Mockingbird of Light : English Workings** Title:Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2) ISBN-10:0930012321 ISBN-13:9780930012328 Author:Paul Portuges **I Ching Gender Series** 211 items Adventure Lights,Guardian Mockingbird,Infrared Signal light,Infrared light **NEW Aztec Birth: the turquoise mockingbird of light (Inklings) (Volume 2). Aztec Birth The Turquoise Mockingbird of Light Volume 2 Inklings** Aztec Birth: The Turquoise Mockingbird Of Light (Inklings) (Volume 2) I Ching: Passages 3. split (he/she) edition (I Ching Gender Series) (Volume 3) doc